

U Zagrebu, 27. rujna 2017. godine

Na temelju članka 198. stavak 4. Zakona o javnoj nabavi (NN 12/2016), Naručitelj, Ministarstvo unutarnjih poslova, nastavno na nacrt Dokumentacije o nabavi (u daljnjem tekstu: Dokumentacija) za Nabavu i implementaciju „PNR“ softvera objavljuje:

**IZVJEŠĆE O PRETHODNOM SAVJETOVANJU
U ODNOSU NA NACRT DOKUMENTACIJE ZA
NABAVA I IMPLEMENTACIJA „PNR“ SOFTVERA
EVIDENCIJSKI BROJ NABAVE: ISF-9/17**

Na temelju zaprimljenih upita od strane gospodarskih subjekata, Naručitelj uvažavajući primjedbe opisane u pitanjima gospodarskih subjekata dostavlja izmijenjeni prijedlog traženih dokaza tehničke i stručne sposobnosti:

UPIT GOSPODARSKOG SUBJEKTA:

Komentar 1. U dokumentaciji je navedeno da Stručnjak 1: Voditelj tima treba imati profesionalno iskustvo u „radu na minimalno 2 uspješne implementacije PNR rješenja“ što smatramo razumnim zahtjevom za nekog od stručnjaka u timu. Međutim, za istog tog stručnjaka traži se i obvezno znanje hrvatskog jezika. S obzirom na to da u hrvatskoj do sad nije bilo implementacija PNR softvera, iznimno je mala vjerojatnost da će bilo koji ponuditelj moći ispuniti traženi zahtjev i imati stručnjaka s iskustvom u implementaciji PNR softvera i znanjem hrvatskog jezika (uz sve ostale zahtjeve koje mora ispunjavati). Prijedlog bi bio da se za voditelja tima ostavi zahtjev za znanjem hrvatskog jezika te da se za njega ukloni zahtjev „rad na minimalno 2 uspješne implementacije PNR rješenja“, a da se za stručnjaka Stručnjak 2: Arhitekt sustava makne zahtjev za znanjem hrvatskog jezika, a doda zahtjev „rad na minimalno 2 uspješne implementacije PNR rješenja“. Time bi Naručitelj i dalje dobio kvalificiranog voditelja projekta s kojim bi mogao komunicirati na hrvatskom jeziku, a dobio bi i kvalificiranog arhitekta PNR rješenja koji bi mogao biti iz zemalja koje su već uvele PNR sustav ili koji bi mogao biti stručnjak direktno od proizvođača PNR softvera koji će se u sklopu projekta ponuditi.

Komentar 2. Iz naziva projekta i zahtjeva za dokazima tehničke i stručne sposobnosti može se zaključiti da će PNR softver biti nabavljen kao gotovo rješenje koje će se u sklopu projekta implementirati kod Naručitelja. Međutim, velik broj traženih IT specijalista (Stručnjak 5) od kojih svi trebaju imati znanje hrvatskog jezika implicira da će se sustav trebati kompletno izgraditi u sklopu projekta kao rješenje po narudžbi. U slučaju da će se u sklopu projekta tražiti gotovo rješenje za PNR softver, ne vidimo potrebu da svi IT specijalisti (stručnjak 5) moraju imati obavezno znanje hrvatskog jezika jer će u tom slučaju IT specijalisti biti stručnjaci od proizvođača PNR softvera (koje u hrvatskoj, koliko mi znamo, ne postoji).

Poglavlje 17 – Kriteriji za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta – Uvjeti sposobnosti

Stručnjaci

1. Zahtjev Naručitelja navodi potrebu za Stručnjakom 1 u ulozi voditelja projekta za kojega se traže uz operativne i poslovne odgovornosti i kompetencije. Smatramo da je rizik za uspješnu i pravovremenu isporuku projekta da se unutar jedne osobe očekuju dvije najvažnije odgovornosti na projektu (vođenje projekta, usluge konzultanta eksperta za PNR). Predlažemo da se tražene odgovornosti razdvoje na dva stručnjaka sa jasnim odgovornostima i adekvatnim kompetencijama:

- Stručnjak 1 – voditelj tima
- Stručnjak 2 – konzultant ekspert za PNR

Nadalje, obzirom da unutar RH nije implementirano ovakvo rješenje, smatramo da je poznavanje hrvatskog jezika za konzultanta eksperta na PNR ograničavajući element, te

molim da se ukloni kao zahtjev dokaza sposobnosti ili da se dozvoli angažman prevoditelja.

2. Također smatramo da je svrsishodnije od uloge Arhitekta (Stručnjak 2) tražiti da poznaje profesiju IT Arhitekture nego ITIL procesa. ITIL stručnjak raspolaže znanjima za potrebe analize IT procesa i podrške IT sustavima, dok primjerice TOGAF stručnjak raspolaže znanjima i sposobnostima organizacije i dizajna arhitekture IT sustava te vještinama povezivanja poslovnih ciljeva s IT mogućnostima.

Stoga predlažemo promjenu u traženim certifikatima za ulogu Stručnjak 2 – Arhitekt:

- Certifikat profesije IT Arhitekta – The Open Group TOGAF 9 Certified

3. Zahtjev Naručitelja između ostalog navodi kako svaki ponuđeni stručnjak mora imati 3 godine iskustva u radu na projektima koji su uključivali razvoj IT aplikacija i razvoj baza podataka za upravljanje podacima iz područja kriminalističkih istraživanja. Traženi IT specijalisti su razvojni inženjeri čija se tehnička stručnost, znanje i tehnička sposobnost osigurava traženim certifikatima i profesionalnim iskustvom.

Mišljenja smo kako iskustvo rada na projektima iz područja kriminalističkih istraživanja nije ključno niti primjenjivo za dokazivanje sposobnosti razvojnih inženjera, te je poznavanje domene PNR ključna za poslovne stručnjake. Smatramo da kompetencija poznavanja razvoja u području kriminalističkih istraživanja traženih IT stručnjaka (razvojnih inženjera) ne doprinosi uspješnoj i pravovremenoj isporuci i dokazu tehničke sposobnosti ponuditelja, te dodatno predstavlja potencijalni ograničavajući faktor u dokazivanju potrebne stručnosti ponuditelja.

Temeljem navedenog, predlažemo da se dolje navedena stavka ukloni iz uloge Stručnjak 5: IT specijalist

- 3 godine iskustva u radu na projektima koji su uključivali razvoj IT aplikacija i razvoj baza podataka za upravljanje podacima iz područja kriminalističkih istraživanja

1. U točki 17.B Dokumentacije o nabavi kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti, Naručitelj traži:

„gospodarski subjekt mora dokazati da je u posljednje tri godine (uključujući godinu u kojoj je počeo postupak javne nabave) uredno izvršio najmanje jedan ugovor o lokalnoj (on premise) implementaciji traženog rješenja za PNR i API kod Naručitelja prema PNR direktivi 2016/681 Europskog Parlamenta“

Pitanje: Obzirom da je PNR direktiva 2016/681 odnedavno na snazi, da li se može prihvatiti kao valjani ugovor onaj koji je implementiran po prethodnoj direktivi a u međuvremenu se nadograđuje ili je nadograđen po novoj direktivi?

2. U točki 17.B Dokumentacije o nabavi kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti, Naručitelj traži da Stručnjak 1: Voditelj tima (1 stručnjak), između ostalog, posjeduje i sljedeće kvalifikacije te profesionalno iskustvo:

- Obvezno znanje hrvatskog jezika
- Minimalno 5 godina radnog iskustva u implementaciji PNR rješenja
- Rad na minimalno 2 uspješne implementacije PNR rješenja

Pitanje: Obzirom da se PNR sustavi implementiraju na nacionalnoj razini zemalja te je ovo prva implementacija takvog sustava u Hrvatskoj, nije realno za očekivati da postoji stručnjak koji ima toliko specifičnog profesionalnog iskustva vezanog uz PNR i da govori hrvatski jezik. Može li se prihvatiti da se kriterij poznavanja hrvatskog jezika ukloni ili uvede obaveza ponuditelja da osigura prevoditelja na hrvatski jezik uz voditelja projekta?

3. U točki 17.B Dokumentacije o nabavi kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti, Naručitelj traži da Stručnjak 5: IT specijalisti (10 stručnjaka), između ostalog, posjeduju i sljedeće kvalifikacije te profesionalno iskustvo:

- „3 godine iskustva u radu na projektima koji su uključivali razvoj IT aplikacija i razvoj baza podataka za upravljanje podacima iz područja kriminalističkih istraživanja“

Pitanje: U implementaciji kompleksnog IT projekta, kao što je ovaj, sudjeluje i znatan broj stručnjaka, a što je Naručitelj i prepoznao te traži minimalno 14 članova projektnog tima. Sama organizacija projekta uvijek je takva da ne moraju svi uključeni stručnjaci poznavati detaljno domensku tematiku projekta, a što se primarno odnosi na programere i testere. Obzirom da PNR projekt zalazi u različita područja vezana uz sigurnost posebno u kontekstu razmjene podataka putnika i granične kontrole može li se ovaj zahtjev preformulirati u "3 godine iskustva u radu na projektima koji su uključivali razvoj IT aplikacija i razvoj baza podataka za upravljanje podacima iz područja kriminalističkih istraživanja ili područja kontrole prelaska državne granice"?

4. U točki 17.B Dokumentacije o nabavi kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti, Naručitelj traži da Stručnjak 5: IT specijalisti (10 stručnjaka), između ostalog, posjeduju i sljedeće kvalifikacije te profesionalno iskustvo:

- Microsoft SQL Server certificirani stručnjak (MCSE Data Platform i MCSE Business Intelligence)

Pitanje: Obzirom da je certifikat MCSE Data Platform ukinut od strane Microsoft-a da li Naručitelj može prihvatiti zamjenski certifikat MCSE Data Platform and Analytics?

5. U točki 17.B Dokumentacije o nabavi kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti, Naručitelj traži da Stručnjak 2: Arhitekt sustava (1 stručnjak), između ostalog, posjeduje i sljedeće kvalifikacije te profesionalno iskustvo:

- obvezno znanje hrvatskog jezika

Pitanje: Može li se prihvatiti da se kriterij poznavanja hrvatskog jezika ukloni ili uvede obaveza ponuditelja da osigura prevoditelja na hrvatski jezik?

6. U točki 17.B Dokumentacije o nabavi kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti, Naručitelj traži da Stručnjak 3: Stručnjak za upravljanje IT uslugom (1 stručnjak), između ostalog, posjeduje i sljedeće kvalifikacije te profesionalno iskustvo:

- obvezno znanje hrvatskog jezika

Pitanje: Može li se prihvatiti da se kriterij poznavanja hrvatskog jezika ukloni ili uvede obaveza ponuditelja da osigura prevoditelja na hrvatski jezik?

7. U točki 17.B Dokumentacije o nabavi kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti, Naručitelj traži da Stručnjak 4: Analitičar poslovnih procesa (1 stručnjak), između ostalog, posjeduje i sljedeće kvalifikacije te profesionalno iskustvo:

- obvezno znanje hrvatskog jezika

Pitanje: Može li se prihvatiti da se kriterij poznavanja hrvatskog jezika ukloni ili uvede obaveza ponuditelja da osigura prevoditelja na hrvatski?

8. U točki 17.B Dokumentacije o nabavi kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti, Naručitelj traži da Stručnjak 5: IT specijalist (10 stručnjaka), između ostalog, posjeduje i sljedeće kvalifikacije te profesionalno iskustvo:

- obvezno znanje hrvatskog jezika

Pitanje: Može li se prihvatiti da se kriterij poznavanja hrvatskog jezika ukloni ili uvede obaveza ponuditelja da osigura prevoditelja na hrvatski?

10. JEZIK I PISMO NA KOJEM SE IZRAĐUJE ZAHTJEV ZA SUDJELOVANJE

Pitanje: PNR sustavi se implementiraju na nacionalnoj razini zemalja te je ovo prva implementacija takvog sustava u Republici Hrvatskoj. Dodatna dokumentacija koja je podrška kvaliteti opisa ponuđenog rješenja je obimna i predstavlja vremenski zahtjevan proces prijevoda na hrvatski jezik. Predlažemo da se kriterij hrvatskog jezika odnosi na dokaze ključnih zahtjeva i dokaze kvalitete kriterija za odabir ponude, a ne na cjelokupnu dokumentaciju. Dodatna dokumentacija mora biti dostavljena na jednom od službenih jezika Europske unije.

Skrećemo pažnju da pokušate ispraviti jezično ovaj dio jer se može iščitati da je potrebno imati već odrađenu implementaciju PNR rješenja u RH a to je nemoguće jer projekt tek kreće:

"gospodarski subjekt mora dokazati da je u posljednje tri godine (uključujući i godinu u kojoj je počeo postupak javne nabave) uredno izvršio najmanje jedan ugovor o lokalnoj (on premise) implementaciji traženog rješenja za PNR i API kod Naručitelja prema PNR direktivi 2016/681 Europskog Parlamenta."

Naš prijedlog je:

"gospodarski subjekt mora dokazati da je u posljednje tri godine (uključujući i godinu u kojoj je počeo postupak javne nabave) uredno izvršio najmanje jedan ugovor o lokalnoj (on premise) implementaciji traženog rješenja za PNR i API kod Naručitelja iz zemalja Europske unije prema PNR direktivi 2016/681 Europskog Parlamenta."

ODGOVOR NARUČITELJA:

Dokazi tehničke sposobnosti:

predlažemo slijedeće kriterije za dokaze tehničke sposobnosti:

- gospodarski subjekt mora dokazati da je u posljednje tri godine (uključujući godinu u kojoj je počeo postupak javne nabave) uredno izvršio najmanje jedan ugovor o lokalnoj (on premise) implementaciji traženog rješenja za PNR i API kod Naručitelja prema PNR direktivi 2016/681 Europskog Parlamenta, uključujući i rješenje koje je napravljeno prije donošenja navedene direktive, ali prilagođeno istoj.
- gospodarski subjekt mora dokazati da je u posljednje tri godine (uključujući godinu u kojoj je počeo postupak javne nabave) uredno izvršio najmanje jedan ili više ugovora, jednak ili sličan predmetu nabave (razvoj IT aplikacija), u ukupnom iznosu od najmanje 7.500.000,00 kn bez PDV-a.

Popis kao dokaz o uredno pružanim uslugama mora sadržavati iznos i datum izvršenja ugovora te naziv druge ugovorne strane, naručitelja u smislu Zakona ili privatnog subjekta.

Iz potvrde o uredno pruženoj usluzi moraju biti vidljivi: naziv ugovornih strana, predmet ugovora, iznos i datum izvršenja ugovora te navod o urednom izvršenju. Također, iz potvrde mora biti vidljivo da je realizirano tehničko rješenje EU complaince odnosno implementirano u skladu s Direktivom (EU) 2016/681 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 27. travnja 2016. godine.

Dokazi stručne sposobnosti:

predlažemo slijedeće kriterije za dokaze stručne sposobnosti:

- popis tehničkih stručnjaka koji će biti uključeni u ugovor, neovisno o tome pripadaju li oni gospodarskom subjektu, popis imena i stručnu kvalifikaciju ponuditelj dostavlja u pisanom obliku u slobodnoj formi (izjava ili sl.), popis mora biti ovjeren potpisom odgovorne osobe gospodarskog subjekta,
- obrazovne i stručne kvalifikacije stručnjaka i njihovo profesionalno iskustvo, kvalifikacije i profesionalno iskustvo dokazuje se dostavom detaljno ispunjenog životopisa, ponuditelj dostavom kopije diplome za svakog stručnjaka dokazuje da stručnjaci zadovoljavaju niže propisanu razinu edukacije, a dostavom kopije certifikata dokazuje posjedovanje niže traženih certifikata.
- uz sve Izjave dostaviti i presliku traženih certifikata (na zahtjev uvid u original),
- izjave, potvrde i dokazi moraju biti na hrvatskom jeziku i u latiničnom pismu i važeći na dan predaje ponude. Ukoliko su na nekom drugom jeziku moraju biti prevedeni na hrvatski jezik i ovjereni od strane ovlaštenog prevoditelja.
- certifikati moraju biti na latiničnom pismu i hrvatskom jeziku (i važeći na dan predaje ponude). Ukoliko su na nekom drugom jeziku, moraju biti prevedeni na hrvatski i ovjereni od strane ovlaštenog prevoditelja.

Stručnjak 1a: Voditelj tima (1 stručnjak)

Kvalifikacije:

- razina edukacije koja odgovara završenom sveučilišnom studiju u trajanju od 3 godine

Certifikat iz područja:



- upravljanje projektima - npr. Project Management Professional (PMP), IPMA Certificiran projektni menadžer ili jednakovrijedno

Profesionalno iskustvo:

- 10 godina radnog iskustva u području informacijske tehnologije (IT),
- radno iskustvo kao voditelj tima na projektu iz područja informacijske tehnologije (IT),
- radno iskustvo u upravljanju promjenama (načinu i metodologiji uvođenja promjena u poslovnim procesima),
- radno iskustvo u testiranju rješenja,
- radno iskustvo u integraciji sustava informacijske tehnologije (IT)

Stručnjak 1b: Konzultant na projektu (1 stručnjak)

Profesionalno iskustvo:

- 10 godina radnog iskustva u području informacijske tehnologije (IT),
- minimalno 5 godina radnog iskustva u implementaciji PNR rješenja,
- rad na minimalno 1 uspješne implementacije PNR rješenja
- radno iskustvo u integraciji sustava informacijske tehnologije (IT)

Stručnjak 2: Arhitekt sustava (1 stručnjak)

Kvalifikacije:

- razina edukacije koja odgovara završenom sveučilišnom studiju u trajanju od 3 godine

Certifikat iz područja:

- upravljanje IT uslugom - npr. ITIL v3 Foundation Certificate IT Service Management ili jednakovrijedan (npr. TOGAF9)

Profesionalno iskustvo:

- 10 godina radnog iskustva u IT-u,
- 3 godina iskustva u radu na projektima koji su uključivali razvoj IT aplikacija i razvoj baza podataka za upravljanje podacima
- radno iskustvo kao analitičar poslovnih procesa na projektu vezanom za upravljanje poslovnim procesima (eng. Business Process Management, BPM),

Stručnjak 3: Stručnjak za upravljanje IT uslugom (1 stručnjak)

Kvalifikacije:

- razina edukacije koja odgovara završenom sveučilišnom studiju u trajanju od 3 godine

Certifikat iz područja:

- napredno upravljanje IT uslugom - npr. ITIL v3 Intermediate certificate ili jednakovrijedan

Profesionalno iskustvo:

- 10 godina radnog iskustva u IT-u,
- 3 godine iskustva u radu na projektima koji su uključivali razvoj IT aplikacija i razvoj baza
- radno iskustvo u uspostavljanju procedura IT usluga

Stručnjak 4: Analitičar poslovnih procesa (1 stručnjak)

Kvalifikacije:

- razina edukacije koja odgovara završenom sveučilišnom studiju u trajanju od 3 godine

Certifikat iz područja:

- upravljanje IT uslugom - npr. ITIL v3 Foundation Certificate IT Service Management ili jednakovrijedan

Profesionalno iskustvo:

- 10 godine radnog iskustva u području informacijske tehnologije (IT-u),
- radno iskustvo kao analitičar poslovnih procesa na projektu vezanom za upravljanje poslovnim procesima (eng. Business Process Management, BPM),
- radno iskustvo u pripremi i izvođenju obuke korisnika.

Stručnjak 5: IT specijalist (10 stručnjaka)

Kvalifikacije:



Certifikat iz područja (certifikati mogu biti zadovoljeni kumulativno za profil Stručnjaka 5, ponuđeni stručnjaci pojedinačno ne moraju imati sve certifikate već barem jedan):

- .NET Certificirani stručnjak (MCTS ili MCSA)
- Microsoft SQL Server certificirani stručnjak (MCSE: Data Platform ili MCSE: Business Intelligence ili MCSE: Data Management and Analytics)
- Oracle DBA
- Java certificirani stručnjak

Profesionalno iskustvo:

- 5 godina radnog iskustva u području informacijske tehnologije (IT-u)
- 3 godine iskustva u radu na projektima koji su uključivali razvoj IT aplikacija i razvoj baza podataka
- radno iskustvo u testiranju rješenja
- radno iskustvo u integracijskom razvoju
- radno iskustvo kao razvojni inženjer za Microsoft .NET platformu, SQL Server, Oracle ili Java
- radno iskustvo u objektno orijentiranom programiranju ili relacijskim bazama podataka

UPIT GOSPODARSKOG SUBJEKTA:

9. Stranica 9 Dokumentacije o nabavi Nabava i implementacija “PNR” softvera – 27. KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE

Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda. Naručitelj je u ovom postupku javne nabave odredio samo cijenu kao kriterij za odabir ponude, sukladno članku 284. i članku 452. Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16).

Pitanje: Obzirom da Zakon o javnoj nabavi NN 120/16, članak 284. definira pod stavkom (4) da Javni naručitelj ne smije odrediti samo cijenu ili samo trošak kao jedini kriterij za odabir ponude te u tom slučaju relativni ponder cijene ili troška ne smije biti veći od 90 %. te imajući na umu i kompleksnost projekta i važnost kvalitete isporuke istog predlažemo uvođenje dodatnih kriterija u evaluaciji ponuda i odgovarajućih kriterija ocjenjivanja istih a ne samo cijene kako je navedeno kao kriterij za odabir u zahtjevu za sudjelovanje:

Cijena

- Trajanje implementacije projekta uz potpunu isporuku zahtijevanih funkcionalnosti
- Garancijski rok ponuđenog rješenja
- Broj referenci uspješno realiziranih projekata iz područja PNR i API

ODGOVOR NARUČITELJA:

10. Naručitelj mijenja tekst u točki 27. KRITERIJ ZA ODABIR PONUDE

Umjesto teksta:

„Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda. Naručitelj je u ovom postupku javne nabave odredio samo cijenu kao kriterij za odabir ponude, sukladno članku 284. i članku 452. Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16).“

Tekst glasi:

Kriterij za odabir ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda.

Kriteriji za odabir na temelju ekonomski najpovoljnije ponude su:

- cijena 60 %
- rok isporuke 20 %
- jamstveni rok 20 %